

TEXTO: QUÉ SABEMOS SOBRE LAS LENGUAS

Nombre: _____

TEXTO 1

¿Te has preguntado alguna vez cuántas lenguas se hablan en el mundo? ¿Cuántas dirías? Pues en todo el mundo se hablan cerca de 5.000 lenguas (...).

Si como hemos dicho en el mundo se hablan unas 5.000 lenguas y en él vivimos más de 5.000 millones de personas, podríamos pensar que cada lengua debería tener 1 millón de hablantes. pero esto no es así. En realidad, no llegan ni a 300 las lenguas que cuentan con un millón de hablantes.

¿Te has preguntado cuántos países hay en el mundo, cuántos estados? De esta cifra no nos podemos fiar mucho pero supongamos que hay entre 200 y 250. Según esto, si en todos los estados se hablase el mismo número de lenguas, en cada uno de ellos se hablarían entre 20 y 25 lenguas. Y esto tampoco es así. (...).

¿Sabías que en Rusia además de ruso se hablan muchas más lenguas, más de cien. Es el país europeo donde se hablan más lenguas.

¿Sabías que en Italia además del italiano se habla albanés, alemán, catalán, corso, esloveno, francés, friulano, griego, ladino, ligur, occitano, romaní, sardo, serbo-croata y veneciano? Es el país de Europa donde más lenguas se hablan, con la excepción de Rusia.

Ya ves que en casi todos los estados de Europa se hablan unas cuantas lenguas. De hecho, en Europa hay muy pocos estados en los que se hable sólo una lengua, quizás en Islandia.

(...) ¿No crees que las lenguas van por otros caminos que las fronteras? Los pueblos hacen su camino y con ellos, las lenguas. Por eso no es extraño que encontremos lenguas que se hablan en estados diferentes e incluso en continentes diferentes. Tampoco es de extrañar que las lenguas, en su caminar, contacten con otras lenguas y que se intercambien palabras: a esas palabras que pasan de una lengua a otra las llamamos préstamos.

(...) Quizás te parezca extraño pero el inglés, el castellano, el francés y el portugués son lenguas oficiales en muchos estados de África, América, Oceanía y, a veces, de Asia. Esto se debe a la colonización: los europeos ocuparon estas tierras y, al llegar el momento de la independencia, dejaron estas lenguas como "recuerdo". ¿Qué te parece?

Imagina que esta situación se da en la actualidad. Un día vienen unos y... cataplum... toda la vida oficial de tu país se hace en una lengua que te es extraña... ¿no pensarías, entonces, que tu lengua no sirve para nada, que esa lengua oficial es mejor? Eso cree mucha gente, pero, palabra de lingüista, todas las lenguas sirven para lo mismo, no hay mejores y peores...

¿Te has preguntado alguna vez por qué mueren las lenguas? se mueren porque sus hablantes dejan de hablarlas, porque aprenden otras y porque cuando tienen hijos, les hablan en la lengua nueva que han aprendido... llega un momento en que ya nadie sabe esa lengua y cuando la lengua muere, desaparece para siempre.

Cuando un estado escoge una única lengua como lengua oficial, de hecho está preparando el camino para que esto ocurra. Muchas lenguas están amenazadas por el solo hecho de no ser escogidas ni reconocidas como lengua oficial. Por ejemplo, casi todos los países del continente africano tienen como lengua oficial una lengua extranjera no africana.

Adaptado de BARREIRA M, UNAMUNO V, VILARÓ S, JUNYENT C. "Cuaderno ESO de la diversidad lingüística". Barcelona 2003. Edit. Octaedro

